

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.

Calgary
Alberta
T2P 3M3

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services
Canada/Travaux publics et Services
gouvernementaux Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet Meat, Fish and Poultry		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0142-12C102/A		Date 2012-10-16
Client Reference No. - N° de référence du client W0142-12C102		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier CAL-1-34282 (123)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-123-5985		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2012-07-17
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-04-17		Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Yu, Jenny		Buyer Id - Id de l'acheteur cal123
Telephone No. - N° de téléphone (403) 292-5795 ()	FAX No. - N° de FAX (403) 292-5786	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0142-12C102/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

cal123

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0142-12C102

File No. - N° du dossier

CAL-1-34282

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

This amendment is raised to extend Refresh Period #2 Closing Date from October 17, 2012 at 2:00pm MST to **October 25, 2012 at 2:00pm MST**.

The new closing date of October 25, 2012 at 2:00pm MST for Period #2 supercedes the date listed in **ANNEX "C", WORKING DOCUMENT and BASIS OF PAYMENT** (Excel spreadsheet).

All other terms and conditions remain the same.